

Nueva Era, Año II, N° 38

Florencio Varela, 7 de Noviembre de 1941

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(7 de Noviembre de 1941) En *Nueva Era*, 2(38). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ  
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

## Atmósfera pesada

A poco de producido el nombramiento del Delegado Federal que actualmente ejercita el cargo en la provincia, el comentario unánime de prensa del país, conjuntamente con el sentimiento general del pueblo, advertía el advenimiento de una fisonomía política cuyos rasgos inconfundibles, se proyectan a través de la cortina de humo de todas esas declaraciones ampulosas e inconsistentes de legalidad y respeto que se lanzan a diario desde las esferas gubernativas.

Y si algún asunto de duda pudiera existir en el espíritu ciudadano que confiadamente espera en el juego normal de los resortes legales, la confirmación de todas esas protestas de respeto y consideración a sus derechos inalienables, esa duda se despeja totalmente cuando se observa a diario el giro de los acontecimientos que van dando forma a una maniobra de refinada estrategia política.

Sin traspasar los límites del respeto que a sí mismo debe prodigarse quien se sienta colocado en una posición que jamás debe abandonar para no descender al plano inferior que resta autoridad moral, miramos atentos la sucesión de hechos reveladores, y no podemos hacer oídos sordos al rumor de la calle, que entre cuchicheos e interjecciones de todos los tonos, vive de puerta en puerta, en la tertulia de los cafés, en las reuniones sociales, en la febrilidad de la cotidiana labor, y se convierte en clamoreo insesante de protesta entre dientes, como si esa disconformidad manifiesta trasuntara un estado de ánimo enervado por la atmósfera pesada que se respira.

Miramos a diario ese cuadro de la realidad en que vivimos, y fuera insensatez buscar en la fantasía de la mentalidad popular una justificación que a manera de razón valedera nos conforme tranquilamente de que observamos con lente de aumento.

Lógico es entonces que ante las perspectivas poco gratas que nos adelantan las proyecciones de la realidad, admitamos con profunda pena la posibilidad de que se produzcan hechos desagradables y afrentosos para la dignidad ciudadana, los que en un instante no lejano, como un destello de luz en medio de tanta oscuridad, tuvimos la sensación de que iban a ser desterrados definitivamente de las prácticas políticas.

## Ha renunciado el comisionado Municipal señor Ernesto Mayol Zapiola

AL ABANDONAR EL CARGO, ACEPTA LAS RENUNCIAS DE LA COMISIÓN DE MEDICOS QUE ACTUABA AL FRENTE DE LA SALA DE PRIMEROS AUXILIOS

Con el funcionario que se aleja, retirase de la Secretaría Municipal el señor Rogelio Balado

HASTA TANTO SE HAGA CARGO EL NUEVO COMISIONADO, SE HALLA AL FRENTE DE LA INTENDENCIA MUNICIPAL EL CONTADOR Sr. LUIS CALLEGARI

Con fecha 30 del mes de Octubre último, le fué aceptada por el Gobierno de la Intervención en la Provincia, la renuncia que presentara el Comisionado Municipal de esta Comuna, Don Ernesto Mayol Zapiola, a raíz de la designación del Delegado Federal que actualmente se halla en ejercicio del cargo.

Como es del dominio público en esta localidad, el funcionario dimitente había sido designado por el Interventor Federal Dr. González Gowland, pocos días antes de que éste hiciera renuncia del cargo por los motivos que han sido ampliamente difundidos, y en los que implícitamente dejó sentada su disconformidad con las orientaciones que el P. E. Nacional quería imponer a sus orientaciones de gobernante en la Provincia.

La aceptación de la renuncia del señor Mayol, como así mismo la de muchos otros Comisionados Municipales, no ha tomado de sorpresa a quienes siguen atentamente la sucesión de acontecimientos políticos que se han producido últimamente en la Provincia, y en los que tiene estrecha vinculación el próximo acto eleccionario del 7 de diciembre, cuya jornada cívica, parece que ya tiene el gobernante que a gusto y paladar del P. E. Nacional, "va a cumplir fielmente las instrucciones recibidas".

Conjuntamente con la aceptación de la renuncia del referido funcionario comunal, el Gobierno de la Intervención en la Provincia designó para el cargo de Comisionado de esta Comuna, al señor Severo Marino, cuyo nombramiento ha producido un efecto de general disconformidad en el vecindario varelenso.

Antes de abandonar el cargo el señor Mayol, ha suscripto un decreto aceptando la renuncia colectiva de la Comisión de Médicos que actuaba al frente de la Sala de Primeros Auxilios, como así mismo, la del Secretario Municipal, Sr. Rogelio Balado.

Actualmente, y hasta tanto se haga cargo el nuevo funcionario designado, ha quedado al frente

## Comité de la Juventud Radical

EL DIA 14 DEL CORRIENTE REALIZARA UN ACTO INTERNO

Disertará el Presidente del Comité de la Juventud Radical de Lomas de Zamora, sobre el tema "Deberes de la Juventud en el momento actual"

Organizado por la Mesa Directiva del Comité de la Juventud Radical, se realizará el día 14 del corriente a las 21 horas, en el local del Comité de la U. C. Radical, calle España 358, un acto público en el que disertará el Presidente del Comité de la Juventud Radical de Lo-

mas de Zamora, señor Adolfo Silvestre, sobre el tema, "Deberes de la Juventud en el momento actual".

La Mesa Directiva del organismo juvenil que auspicia y patrocina este acto, nos pide que hagamos notar a todos los afiliados a ese Comité de la Juventud, como así mismo al radicalismo varelenso, la importancia que debe atribuírsele a un acto de tal naturaleza, cuya finalidad cultural, para el libre ejercicio del pensamiento y emisión de las ideas, es el motivo primordial que inspira al Comité organizador.

## Permanente

BREGAMOS por la instalación de una Sucursal o Agencia Bancaria en este pueblo, cuya falta, ocasiona diarios perjuicios al comercio varelenso y al vecindario todo, que ante el apremio, debe servirse en disímiles sucursales bancarias de localidades circunvecinas.

INTERPRETAMOS el sentir unánime de un pueblo que por la importancia de su comercio y el aumento de población, ya ha adquirido mayoría de edad, y no puede vivir supereditado a tutelas exteriores que entorpecen su normal desenvolvimiento interno.

COADYUVAMOS decididamente al esfuerzo vecinal, conducente a lograr esta aspiración colectiva.

## El radicalismo Varelenso proclamará la fórmula gubernativa SIRI-SUAREZ en acto público el próximo Sabado 8

Ocuparán la tribuna, además del candidato a Gobernador Dr. Siri, destacadas figuras del radicalismo de la Provincia y de esta localidad



La fórmula gubernativa que sostendrá el radicalismo Bonaerense en los próximos comicios y que integran los ciudadanos Dr. GBDULIO F. SIRI y Dr. A. O. SUAREZ.



Obdulio F. Siri, quien, arribará a esta población el próximo sábado 8 del corriente, en horas de la tarde, acompañado de una delegación destacada por el Comité de la Provincia.

El acto público organizado por las directivas del radicalismo varelenso, se realizará en el salón "La Patriótica", a las 18 horas, y en el mismo ocuparán la tribuna —además del candidato a Gobernador—, tres destacadas figuras del radicalismo, el Dr. Ernesto Sanmartino, y los Diputados Nacionales, Dr. Emir Mercader y señor Fabián Onsari. Además, representarán al Comité de la U. C. R. y Comité de la Juventud de Floren-

cia Varela, respectivamente, los señores, José Dans Rey y Alfredo R. Scrocchi.

A estar a los informes que hemos recogido, la Comisión de Propaganda del Comité local, ultima los preparativos de la organización de ese acto cívico de trascendencia para el radicalismo varelenso, en forma que resulte acorde a la significación política del candidato visitante, quien, a su llegada, será recibido por una nutrida delegación partidaria que en caravana automovilística lo acompañará en una rápida y breve recorrida por el ejido urbano y centros poblados del pueblo.

## Comité de la U. C. R. de Florencio Varela PROCLAMACION DE LA FORMULA SIRI-SUARES

La Comisión de Propaganda del COMITE DE LA U. C. R. de Florencio Varela, invita a todos los correligionarios y simpatizantes, como así mismo al vecindario y familias del pueblo, a concurrir al acto cívico de la proclamación de la fórmula gubernativa SIRI - SUAREZ, que se realizará el próximo SABADO 8 del corriente, a las 18 horas, en el salón teatro "LA PATRIOTICA", en cuyo acto ocuparán la tribuna los siguientes oradores:

Candidato a gobernador: Dr. GBDULIO F. SIRI.  
Dr. ERNESTO SANMARTINO.  
Dr. EMIR MERCADER.  
Sr. FABIÁN ONSARI.  
Sr. JOSE DANS REY.  
Sr. ALFREDO R. SCROCCHI.

# La convención del radicalismo Bonaerense en la tercera sección electoral de la Provincia

Fueron electos los candidatos a Senadores y Diputados provinciales que sostendrá el partido en los próximos comicios

El Convencional varelense, Señor José Dans Rey, renuncia al cargo de candidato a diputado El rechazo de su renuncia no modificara su actitud acorde con el pensamiento del Comité local del radicalismo

## — PROFESIONALES —

**Dr. SALVADOR SALLARES**  
MEDICO CIRUJANO  
Horas de Consultorio por la mañana.  
Humberto 1º 163 - U. T. 35  
Florencio Varela

**Dr. HECTOR J. NISO**  
MEDICO CIRUJANO  
del Hosp. "Luísa C. de Gandulfo"  
Consultas de 14 a 18 horas.  
Bm. Mitre 160 - U. T. 180  
Florencio Varela

**Dr. CARLOS M. CABELLO**  
CIRUJANO DENTISTA  
De la Asistencia Pública de Buenos Aires  
Entre Ríos 672 - Bs. Aires  
U. T. 37 - 4926

Consultorio en F. Varela  
CALLE BELGRANO 175  
En horas de la mañana atiende todos los días

**Dr. AMADOR LUIS ROSSELLI**  
ODONTOLOGO  
Todos los días de 9 a 12 y de 15 a 19, menos los jueves  
San Martín y Bm. Mitre  
Florencio Varela

**JORGE A. DREYER**  
— Escribano Público Nacional —  
Registro de Contratos número 2.  
Monteagudo 129 - U. T. 168  
F. Varela

**Sra. TOMASA GONZALEZ**  
PARTERA  
Consultas de 14 a 16 horas  
Se reciben pensionistas  
Humberto 1º 173 - U. T. 236

## ESTUDIO JURIDICO

de  
**R. N. SALLARES**  
ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS.  
CHACABUCO 68  
Florencio Varela  
45 - Nº 713 - La Plata  
Av. R. Sáenz Peña 917  
Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 - Buenos Aires.

## ESCRIBANIA PUBLICA

de  
**MARIANO L. CABRAL**  
HIPOTECAS — TESTAMENTOS — ESCRITURAS EN GENERAL  
CHACABUCO 68  
Florencio Varela  
45 - Nº 713 - La Plata  
Av. R. Sáenz Peña 917  
Piso 4º - U. T. 35 - Libertad 7716 - Buenos Aires.

## Conservatorio Williams

DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS  
SUB-DIRECTORA: ESTHER SALAS DE SANZ  
Clases de piano — violín — guitarra — solfeo armonía y perfeccionamiento.  
ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO  
BOCCUZZI 170  
F. VARELA

**Dr. LUIS BRAVO ZAMORA**  
MEDICO CIRUJANO  
Juan Vázquez 469 — U. T. 10  
FLORENCIO VARELA

**Dr. ALBERTO J. BARZI**  
ABOGADO  
Entre Ríos 131  
U. T. Mayo 2185 - CAPITAL

**Doctor SANTIAGO MANDIROLA**  
DENTISTA  
Consultas: todos los días de 15 a 20 horas.  
Bm. Mitre 65 - F. Varela

**LUCINDA HEREDIA**  
PARTERA  
Bm. Mitre 258 - U. T. 217  
Florencio Varela

**JOSE P. NOCELONI**  
CONSTRUCTOR DE OBRAS  
Planos - Proyectos - Presupuestos  
España 259 U. T. 123  
Florencio Varela

**JUAN P. PAGANI**  
TRAMITES GENERALES  
En reparticiones de gobierno, bancarias y particulares de — la ciudad de La Plata. — Diligenciamiento de expedientes — operaciones de pago y cobro. —  
Av. S. Martín 55 F. Varela

**CONTABILIDAD — TENEDURIA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE — BALANCES —**  
**RODRIGO OJEDA**  
San Martín 538 - F. Varela

La Convención de la U. C. R. de la tercera Sección Electoral que se reunió en la localidad de Cañuelas los días 29 de Octubre y 1º del corriente mes, después de largas deliberaciones y prolongadas votaciones, originadas por la encarnizada pugna de tendencias, eligió los candidatos a Senadores y Diputados Provinciales que el partido deberá sostener en los próximos comicios del 7 de Diciembre.

La pesada tarea que demandó la elección de candidatos que integran la lista electa, no debe buscarse en otra razón atendible que en la posición de enquistamiento en que se colocan determinadas representaciones partidarias, que en esta oportunidad, no han hecho otra cosa que reeditar sus aspiraciones a las posiciones públicas con carácter de perpetuidad, inspiradas por los hombres dirigentes de los núcleos de opinión que representan en el seno de la Convención, los que ausentes de la realidad política actual, imponen siempre sus nombres en las listas de candidatos de la U. C. Radical, cerrando el paso a valores nuevos y ahogando aspiraciones colectivas de las masas ciudadanas, como si en el medio político en que ellos actúan no existieran otros hombres capaces.

En medio de tanta oscuridad, y como abriéndose paso en la pesada niebla de los intereses creados y las ambiciones políticas desmedidas, se ha hecho una pequeña luz que inspiró a la representación varelense en el seno de esa Convención para sostener como necesidad imperiosa la renovación de valores, pues, el ciudadano dirigente del radicalismo local, Dr. Salvador Sallarés, acorde con este criterio, y entendiendo que el partido necesita que se le abra paso a las nuevas generaciones, renuncia a toda aspiración política en lo que atañe a ocupar posiciones públicas.

Tal gesto, que merece destacarse, primó en la orientación de principios que sustentó la delegación varelense, que se colocó en abierta oposición a las candidaturas que luego de prolongadas votaciones salieron

electas en el segundo y tercer término de la lista de candidatos a Senadores, lo que provocó la deserción de los núcleos minoritarios que las resistían, actitud antidemocrática que no contó con el apoyo de los Convencionales del radicalismo varelense, quienes, continuaron en sus puestos hasta llenar su total cometido.

Electo el convencional señor José Dans Rey en el quinto término de la lista de candidatos a Diputados, éste, en un gesto de delicadeza que lo honra y lo enaltece ante la consideración de todos los ciudadanos que aspiran a que terminen de una vez por todas los acomodos y las trenzas que gravitan poderosamente sobre el concepto moral del partido, renuncia indeclinablemente a su candidatura, la que no obstante ser rechazada por unanimidad, es mantenida en todos sus términos.

Tal actitud del representante varelense, ha sido unánimemente apoyada por el Comité local del radicalismo, el que tributo un voto de aplauso a los Convencionales que actuaron en la referida Convención.

## Está en exhibición el nuevo Padrón Nacional

Los reclamos por errores, omisiones, o inclusiones indebidas, deben hacerse antes del 10 de Diciembre próximo, ante la Oficina del Registro Civil de la localidad

En la Oficina del Registro Civil de la localidad está en exhibición el nuevo Padrón Electoral Nacional, a los efectos del cumplimiento del artículo 12 de la Ley 11.387, que acuerda un plazo hasta el día 10 de diciembre próximo, para que dentro del mismo puedan hacerse todos los reclamos por errores, omisiones, o inclusiones indebidas que se hayan hecho en las listas provisorias.

## U. C. Radical - Comité local

### Invitación a los Correligionarios Automovilistas

La Comisión de propaganda del Comité de la U. C. R., invita a todos los correligionarios y simpatizantes que posean vehículos automotores, a participar en la caravana automovilista que se organizará el SABADO 8 del etc., a las 17 horas, a la llegada a nuestro pueblo del candidato a Gobernador Dr. OBDULIO F. SIRI, quien, conjuntamente con la comitiva que lo acompaña, recorrerán varios puntos de la población, antes de realizarse el acto de la proclamación, que se iniciará a las 18 horas, en el Salón "La Patriótica".

## La campaña del engrudo y la pintura

Se ha iniciado la ofensiva del "engrudo" con motivo del próximo acto comicial. Es algo que es dable observar, especialmente en esta localidad, fachadas de propiedades cubiertas en su casi totalidad, por afiches de todo matiz y color, con las consecuencias que son de imaginar para los propietarios de los inmuebles afectados.

De esta manera, a la par que se atenta contra legítimos intereses, se demuestra una falta de sentido en la orientación de la propaganda proselitista.

Es poco edificante observar el espectáculo que ofrecen varias calles de la localidad, con sus cordones cubiertos de leyendas que traen a la imaginación popular, recuerdos de personajes políticos de triste recordación, unos que "llegaron" y algunos que están por "llegar" aún, pero que aparecen fijados con caracteres eternos.

Entendemos que la propaganda mural se debe orientar con otro criterio. Se puede ejercitar el proselitismo electoral sin llegar a los extremos señalados.

Llamamos la atención de las autoridades para que adopten las medidas del caso, por cuanto es necesario evitar la repetición de los abusos señalados.

## Instituciones

Sociedad Italiana de Socorros Mutuos y Protección "La Patriótica". — Calle Monteagudo N 21-31. U. T. 158, Varela.

Centro Cultural "Sarmiento". — Calle N. Bocuzzi y España.

Club "Varela Juniors". Humberto 1º Nº 15. U. T. Varela 161.

Club Social y Deportivo "Defensa y Justicia". — Av. San Martín Nº 348.

Club Social y Deportivo "Defensores de Zeballos". — Estanislao S. Zeballos, F. C. S.

Centro Recreativo "Locos que se divierten". — Av. San Martín 710. U. T. 164, Varela.

Sociedad de Fomento y Juventud Unida — (Fusionadas). — Villa Vatteone.

"Varela Ciclos Clubs". — Av. San Martín Nº 646.

## FOTO - CROME

FOTOS PARA CARNETS

Procedimientos diurnos y nocturnos

Revelaciones - Copias

Ampliaciones

GASPAR MANCUSO

Villa Vatteone.

# U. C. R. FLORENCIO VARELA

Proclamación pública de los Candidatos del Radicalismo a GOBERNADOR y VICE-GOBERNADOR de la Provincia y a LEGISLADORES por la Tercera Sección Electoral.

## El Sábado 8 Noviembre

A LAS 18 HORAS, EN EL SALON DE LA SOCIEDAD

### "La Patriótica"

ORADORES:

- Dr. OBDULIO F. SIRI (Candidato a Gobernador).
- Dr. EMIR MERCADER (Diputado Nacional).
- Sr. JOSE DANS REY (Por el Comité local).
- Dr. ERNESTO SANMARTINO.
- Sr. FABIAN ONSARI (Diputado Nacional)
- Sr. ALFREDO R. SCROCCHI (Por la Juventud Radical).

El Comité de la U. C. R. de FLORENCIO VARELA, invita a sus afiliados y correligionarios a concurrir a este acto de trascendencia en la vida cívica de este pueblo.

La M. DIRECTIVA.

### SE PROPICIA EL CAMBIO DE NOMBRE DE UNA VILLA DEL PUEBLO

En la Asamblea para la renovación parcial de las directivas de la Sociedad de Fomento Vecinal de "Villa Gral. M. Carralbo", que deberá realizarse el domingo 9 del cte., sabemos que entre los distintos asuntos que se someterán a la consideración de los asambleístas, figura el cambio de nombre de la institución, con vistas a propiciar luego el cambio de nombre de esa Villa, cuya denominación, de reciente data, no conforma a la casi totalidad de los vecinos residentes en el lugar.

Sin desmedro del respeto que merece el nombre que actualmente lleva esa villa, y cuyo bautismo no tiene ningún carácter oficial, ya que las autoridades municipales no han autorizado tal denominación, ni tampoco se ha realizado ante ellas trámite o petitorio alguno, nosotros sostenemos el criterio que debe primar en estos casos,

y que se traduce sin violencias en todo aquello que tienda a lograr siempre la conformidad y satisfacción de las mayorías.

Si los vecinos de esa Villa que propician el cambio de nombre de la institución de fomento vecinal, tienen el propósito de encarar la solución del pequeño problema que viene detrás, buscando el arbitrio de las autoridades comunales como corresponde, nosotros entendemos que tendrán razones de peso que aducir en apoyo de sus aspiraciones.

Por otra parte, si las denominaciones que establecen las costumbres, o bien de homenajes recordatorios, tienen siempre un origen que las justifica, nosotros entendemos sensatamente que en el presente caso de la referida Villa, no existía ninguna razón que justificara la denominación que actualmente lleva.

### CLUB VARELA JUNIORS

Resuelve implantar el día jueves para reuniones de carácter social

Entre las distintas resoluciones que ha tomado últimamente la C. D. de esta institución, es dable hacer destacar una que por sus alcances, tiende a fomentar el ambiente social dentro del Club, propiciando la celebración de reuniones familiares semanales.

Por conducto de tal resolución, se acuerda habilitar todas las dependencias del club destinadas para expansiones espirituales de carácter social, para que todos los días jueves, desde las 21 a las 23 horas, se celebren reuniones familiares y dancantes entre las señoritas y jóvenes asociados.

Esta resolución plausible, por el sentido social que abarca, merecerá las más franca acogida entre las señoritas y jóvenes asociados afectos a la danza.

Comida de camaradería en honor del ex-comisionado señor Bonnet

El martes 11 del corriente, en la sede social del Club se llevará a cabo una comida de camaradería que un núcleo de asociados ofrece al ex-comisionado Municipal de esta Comuna, Cap. de Frag. (S. R.) Don Edgardo Bonnet, testimoniándole el agradecimiento que ha merecido su gesto como funcionario, en la solución de problemas que atañen a los intereses generales de la institución.

### Noticias de Montaraz

"CLUB RIMOLDI"

La Comisión Directiva del Club "Rimoldi", ha resuelto la postergación de la Matinée Danzante que debió efectuarse el día 26 de Octubre último, para el día 9 del corriente, en la sede social del mismo.

Se cumplirá en todas sus partes el programa anteriormente preparado. Una orquesta de exitosa actuación en radiodifusoras porteñas e integradas por señoritas, amenizará la reunión, habiéndose comprometido, además, la actuación del celebrado dúo cómico Hnos. Cipriano.

Un servicio de Micro gratis facilitará el acceso al local. Desde la Colorada saldrán a las 17.20, haciéndolo diez minutos más tarde desde Florencio Varela. A las 17.35 lo harán desde E. Zeballos.

Se ha fijado una entrada de \$ 2.00 para los invitados; \$ 1.00 para los socios y \$ 0.30 para las damas.

### Club Defensa y Justicia

Matinée Danzante

La Comisión Directiva del Club Defensa y Justicia, ha dispuesto la realización de una matinée danzante, a efectuarse el día 9 del corriente, en su sede social, con el concurso de la orquesta típica "Orlando".

Los detalles de organización previstos permiten asegurar el éxito de la matinée preparada.

Campeonato de Bochas

El día 10 de Noviembre próximo se cierra el registro de inscripciones para el Campeonato de Bochas por parejas, de conformidad con lo resuelto oportunamente por la Comisión Directiva del Club Defensa y Justicia.

Conviene, pues, que los interesados en participar en tan interesante pruebas, tomen debidamente nota.

CON UBICACION CENTRICA EN EL PUEBLO, SE VENDEN

1 ó 2 LOTES DE TERRENO 8,66 de frente, por 51,72

de fondo Ubicados en la calle: N. BOCCUZZI entre MONTEAGUDO y ALBERDI. Tratar: Calle L. N. Alem 36

### "LA AVENIDA"

PANADERIA Y CONFITERIA de ANTONIO VAQUEIRO

Facturas y masas secas elaboradas en la casa — Pan y Galleta de calidad. — Caramelos, Confites, Bombones, etc. Avda. SAN MARTIN, esq. VELEZ SARFIELD U. T. 227 - Florencio Varela

Es la Panadería que instaló en este pueblo Don Carlos Pagani.

### CASA ESCOBAR Hnos.

COCHERIA SEPELIOS Y CASAMIENTOS La magnitud de nuestros servicios permite contemplar razones de precio, calidad y presentación, en forma tal que, quien los solicite pueda establecer diferencias.

Nuestro representante en F. Varela: DOMINGO G. CONTRERAS

Juan Vásquez 273 U. T. 129 - F. Varela  
Casa matriz en Quilmes Sucursal Bernal:  
N. E. VIDELA 372 SAN MARTIN 464  
U. T. 1 - Quilmes U. T. 6 - Bernal

### ANTEOJOS

ARRGLOS, CRISTALES, CAMBIOS DE PATILLAS, CRISTALES — ARMAZONES

Hágalo efectuar en la FARMACIA BOCCUZZI

de J. ANTONIO GONZALEZ ANTONIO F. GONZALEZ Químico - Farmacéutico

ESPAÑA 102 U. T. 50 - F. VARELA

CALZADOS

### "MAYUYO"

DE ALTA CALIDAD

MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

### "EL PORVENIR"

ALMACEN DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

Especialidad en Aceites, Vinos, Conservas y Licores finos Extranjeros y del País

DOMINGO GARCIA REPARTO A DOMICILIO

MITRE 198 esq. ALBERDI F. VARELA, F. C. S.

### CARPINTERIA MECANICA

DE MARTIN SPINARDI

MUEBLES — PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIAS — INSTALACIONES, etc.

VAZQUEZ Y 25 DE MAYO — F. VARELA

### "La Esperanza" ★

PANADERIA Y PASTELERIA de HIPOLITO LABIANO

Pan de primera calidad. — Galleta de todas clases. Surtido variado en facturas frescas y masas secas.

HAGA PEDIDOS POR TELEFONO.

Avda. SARMIENTO 498 — U. T. 223 — F. VARELA

### ZAPATERIA "NOGUEIRA"

Variado surtido para hombre, señora, varón y niña, en gustos de actualidad. — Botas y botines para trabajo. — Zapatillas de todas clases. — Botas de goma importadas y del país.

TRABAJOS SOBRE MEDIDAS Y TALLER DE COMPOSTURAS. JUAN VASQUEZ 105 F. VARELA

ALMACEN Y RESTAURANT

### "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA CANCHA DE BOCHAS CERRADA U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado — KILOMETRO 19

### TALLER MECANICO GARTRES

— de —

GARUS Y TRESPAILHIE SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA Ajuste de motores — Especialidad en Diesel — Automóviles — Camiones — Tractores — etc. TRABAJOS DE TORNO EN GENERAL 260 Av. SAN MARTIN 266 U. T. 115 - F. VARELA FLORENCIO VARELA - F. C. S.

### No somos nuevos en el ramo

## LA PORTEÑA

Es símbolo de garantía de un comercio viejo, que recién ahora, después de cimentado, abre sus puertas al público

## Mueblería "La Porteña" de B. Kolomietz

en MITRE 669

entre ALEM y GARIBALDI — U. T. 807 - QUILMES

Y llenará cumplidamente su misión de vender muebles de calidad, respaldados en ese viejo prestigio, sin descuidar por ello los distintos ramos a que se ha dedicado.

No se comprometa, visítenos antes de comprar.

Luego de hacerlo, no se arrepentirá y será nuestro cliente. Tenemos todo lo que necesite para su hogar, con CALIDAD Y MEDIANTE un COMGDO y LIBERAL CREDITO. Su visita o consulta sobre presupuesto, no le significará ningún compromiso. Además, le evitaremos la molestia del traslado si llama a nuestra casa, donde disponemos de un automóvil a su entera disposición.

### Alumnas del Conservatorio Williams, ofrecerán un concierto

El día 15 del corriente, en el Salón "La Patriótica" de la Sociedad Italiana "La Patriótica", a las 18 horas, se realizará un concierto de alumnas del Conservatorio Williams de esta localidad, que dirige la señora Esther Salas de Sanz.

Figuran en el programa preparado, números de piano, violín y guitarra, a cargo de las señoritas: María Teresa Gagliolo, María M. Calvi, María Esther Cagni, María Elena Elena Sanz, Elsa Garbero, Lucy Boerr Sáenz y Leonor Robertazzi, y los jóvenes Alberto Giffoni y Raúl Sterba.

### EXPOSICION DE PINTURA

De acuerdo con lo que fuera anunciado oportunamente, tuvo lugar, en el salón de Actos del Centro Cultural "Sarmiento", durante los días 24, 25 y 26 de Octubre último, la muestra de pintura a cargo de la señora Zulema P. de Reyes. Las telas que fueron expuestas revelan un equilibrado dominio de los elementos pictóricos, que destaca y define, con caracteres firmes, el valor artístico de los trabajos presentados. La señora Zulema P. de Reyes ha recibido muchas felicitaciones con motivo de la exposición de sus obras.

## Comité de la U. C. R. de Florencio Varela PROCLAMACION DE LA FORMULA SIRI-SUAREZ

La Comisión de Propaganda del COMITE DE LA U. C. R. de Florencio Varela, invita a todos los correligionarios y simpatizantes, como así mismo al vecindario y familias del pueblo, a concurrir al acto cívico de la proclamación de la fórmula gubernativa SIRI - SUAREZ, que se realizará el próximo SÁBADO 8 del corriente, a las 18 horas, en el salón teatro "LA PATRIÓTICA", en cuyo acto ocuparán la tribuna los siguientes oradores:

- Candidato a gobernador: Dr. OBDULIO F. SIRI.
- Dr. ERNESTO SANMARTINO.
- Dr. EMIR MERCADER.
- Sr. FABIAN ONSARI.
- Sr. JOSE DANS REY.
- Sr. ALFREDO R. SCROCCHL.

### Club Deportivo "PETIT BRETON"

Un hecho desagradable

Un final inesperado tuvo la carrera programada para el día 2 del corriente, por la institución del epigrafe.

Lo que solo debió constituir una elevada y sana demostración deportiva, se convirtió, bajo el peso de circunstancias aún no acaloradas debidamente en un espectáculo ingrato.

Sabemos que la Comisión Directiva del Club D. Petit Breton, se encuentra abocada a la tratación de los hechos producidos y que está dispuesta a proceder con rigor, aplicando las medidas disciplinarias que correspondan.

### Club Social "VILLA BERHONDO"

Las directivas de esta institución social que desarrolla sus actividades en el centro poblado de "Villa Berhondo", ha organizado una matinee danzante que se realizará el domingo 9 del cte. en la sede social del club, la que será amenizada por el conjunto orquestal Castillo.

De acuerdo a la acogida que el vecindario de esa zona siempre le dispensa a estas fiestas periódicas que realiza la institución del epigrafe, no dudamos del éxito de la reunión que se prepara.

## Centro Cultural Sarmiento BIBLIOTECA PUBLICA

PUBLICACION REGULAR Y PERIODICA GUIA ILUSTRATIVA DEL LECTOR —

Nº Catal.	Autor	Título de la Obra	Clasif. Bibliográfica
4796	Amicis Edmundo C.	Corazón	Novelas y Cuentos
769	Amorín Enrique	Horizontes y bocacalles.	" " "
1253	Amorín Enrique	Tangarupá.	" " "
6021	Amorín Enrique	La carreta.	" " "
3888	Amorín Enrique	Tráfico. (Bs. As. y sus aspec.)	" " "
1327	Amorín Enrique	Del uno al seis.	" " "
3166	Andreiv L.	Más allá de la muerte.	" " "
3374	Andreiv L.	La risa loca.	" " "
3280	Andreiv L.	Memorias de un preso.	" " "
927	Andreiv L.	El diario de Satanás.	" " "
1102	Andreiv L.	Los espectros.	" " "
1603	Anónimo.	El asalto en el Sleeping.	" " "
3850	Anónimo.	El Lazarillo de Termes.	" " "
3474	Anónimo.	El poema del mio Cid.	" " "
4039	Anzoategui Ignacio B.	Nueve cuentos.	" " "
3188	ApollinaireG.	El poeta asesinado.	" " "
539	Aramburu Julio.	Buenos Aires.	" " "
482	Arboux Alejandro	El cabaret.	" " "
6393	Aronada César	Cómicos del Cine.	" " "
6308	Ardel H.	Un cuento azul.	" " "
3896	Ardel H.	El veraneo de Guillermina.	" " "
6300	Ardel H.	Corazón escéptico.	" " "
1785	Ardel H.	Renée Orlis.	" " "
4806	Bagnat Clemente	Espejismos.	Poesías
4662	Barreda Ernesto M.	Lucha de alas.	" " "
4958	Becquer Gustavo	Rimas.	" " "
4956	Becquer Gustavo	Obras.	" " "
1353	Belsunce Rivarola M. E.	Estampas.	" " "
249	Benavento Gaspar L.	Tierra maldita.	" " "
781	Benavento Gaspar L.	Sol de amanecer.	" " "
86	Bernardez Francisco L.	Alcándara, Imágenes.	" " "
6003	Bernardez Jacques E.	Diálogo entre el mar y la pampa.	" " "
807	Berruti José J.	Mister Brawn.	" " "
1139	Berruti José J.	El señor Maestro.	Teatro
1185	Berruti José J.	Teatro.	" " "
1751	Bosch Mariano G.	Teatro antiguo de Bs. As.	" " "
457	Bosch Mariano G.	Historia de los orígenes del teatro argentino y la época de C rlos Podestá.	" " "
1455	Bunge Carlos O.	Los colegas.	" " "
1079	Rojas Ricardo	Discursos.	Orotoria
3788	Roldán Belisario	Discursos completos.	" " "
3201	Saenz Peña Roque	Escritos y discursos.	" " "
2818	Sarmiento Domingo F.	Discursos populares.	" " "
4585	Sarmiento Domingo F.	Obras de D. F. Sarmiento.	" " "
3346	Varios.	Los titanes de la oratoria.	" " "
911	González Julio V.	Tierra fragoza.	Folklore
165	Guezuraga Margot.	Tierra de centauros.	" " "
591	Hernández José	Martín Fierro (En Italiano).	" " "
320	Moya Ismael	Vidalitay.	" " "
345	Ayarragaray Lucas	Meditaciones en Roma.	Impresiones de viajes
457	Azara Félix de.	Viajes por la América meridional.	" " "
55	Barreda Ernesto M.	La rosa del Mantón.	" " "
19	Barnier Francisco	Viajes de Francisco Bernier.	" " "
51	Blanco Villalba J. G.	Cuadros de la Estambul actual.	" " "
18	Blasco Ibanez Vicente	La Argentina y su grandezas.	" " "

Florencio Varela, 30 de octubre de 1941.

## "EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de JOSE ZAPPETTINI  
VENTA DE: Maiz — Trigo — Rebacillo, — Atracillo, — Semilla — Pasto — Papas — Jabón — Mantención — Maíz — Carbon y Leña de todas clases.  
REPARTO A DOMICILIO  
Haga sus pedidos a:  
25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

### FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI  
Agentes de la Cerveza Representantes del VINO  
QUILMES Y BILZ GARGASINI  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI  
UNION TELEF. 125 F. VARELA

## Casa Dominguez

PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS ONDULADOS Y PERMANENTES  
JUAN VASQUEZ 265 - 67 F. VARELA

## BAR Y RESTAURANT "LOS VASCOS"

PEDRO & MIGUEL BIDART  
COMEDOR RESERVADO PARA FAMILIAS  
SERVICIO ESMERADO A TODA HORA  
DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS  
Frente a la estación FLORENCIO VARELA  
U. T. 83 — F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.  
VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).  
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto).  
Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

## José Cadabon

REPARTO A DOMICILIO  
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

## FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS  
Concesionario: CERVEZA PALERMO  
U. T. 117 - F. VARELA

## ALMACEN "BARRIO CORTES"

DE CALLEGARI Y DE HAART  
Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.  
U. T. 202 FLORENCIO VARELA

## Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO  
SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA  
U. T. 132 - F. VARELA

## Almacen "MOLINERO"

DE MONTEAGUDO 2 MOLINERO Hnos. y Cia.  
U. T. 102 FLORENCIO VARELA  
F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

## CASA "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. — Arreglo de sombreros para caballeros — Vainillas — Plegados — Bordados  
Fantasías en Joyería y Librería  
COMISIONISTA

MONTEAGUDO 136 F. VARELA

Regularice su Estomago

## Sal-Mo-Dard

Culto Catolico

Parroquia "San Juan Bautista"

MISAS DE LA PRIMERA SEMANA DE NOVIEMBRE

Domingo 2: A las 7 hs. In memoriam Francisco Schiavini, R. I. P. A las 8 y 30 hs. In memoriam Rosa Olivieri de Difa...

Lunes 3: (Fieles Difuntos). A las 6 hs. En el Colegio de Hermanas "Nuestra Señora del Sagrado Corazón". A las 8 hs. Funeral de Animas...

Martes 4: A las 7 hs. Misa libre. A las 8 hs. In memoriam Samuel Luis Armanini, R. I. P.

Miércoles 5: A las 7 hs. Misa libre. A las 8 hs. In memoriam Andres Rouquete y Enriqueta R. de Fonvielle, R. I. P.

Jueves 6: A las 7 hs. In memoriam Beatriz M. de Villa Abrille, R. I. P. A las 8 hs. In memoriam Adela Esteves, R. I. P.

Viernes 7: A las 7 hs. Apostolado de la Oración. A las 8 hs. In memoriam Sem Luis Rosselli R. I. P.

Sábado 8: A las 7 hs. En el Colegio de Hermanas "Nuestra Señora del Sagrado Corazón". A las 8 hs. In memoriam Ursula P. de Celaya, R. I. P.

Misas de la segunda semana de Noviembre Domingo 9: A las 7 hs. In memoriam Juan Ghio y sus deudos. A las 8 y 30 hs. Pro populo...

Lunes 10: A las 8 hs. In memoriam Calixto Llanos, R. I. P. (En el Altar de la Santísima Virgen del Carmen). A las 8 y 30 hs. En el Campo Santo...

Martes 11: A las 7 hs. Por int. de José Isolabella. A las 8 hs. Misa libre.

Miércoles 12: A las 8 hs. In memoriam Florentino R. Calvi R. I. P.

Jueves 13: A las 7 hs. Misa libre. A las 8 hs. Por int. de la Srta. Adela G. de Arbo.

Viernes 14: A las 7 y 8 hs. Misas libres. A las 7 hs. En el Colegio de Hermanas "Nuestra Señora del Sagrado Corazón". A las 8 hs. In memoriam Arturo Hanchero, R. I. P.

CASAMIENTOS Noviembre 22: Oscar Bernardo Martino con María Angélica Aristei.

BAPTISMOS Noviembre 18: Carlos Martín, hijo legítimo de don Martín Domingo Calvi y de doña María Esther Capare.

NOVENA DE ANIMAS Con gran solemnidad y numerosa afluencia de fieles se ha celebrado la Novena de las Animas...

DOCTRINA CRISTIANA Desde el día 4 del cte., dió comienzo la preparación de los niños que han de tomar la Sagrada Comunión...

PEREGRINACION A LUJAN El día 11 del cte., se efectuó la Peregrinación de fieles de esta Parroquia, a Nuestra Señora de Luján.

LLAVERO DE AUTOMOVILISTA PERDIDO. En la Comisaría de Policía local, se halla un llavero de automovilista que se ha encontrado extraviado en una de las calles de este pueblo...

Espectáculos

CINE "PALAIS" SABADO 8 y DOMINGO 9 DEL CORRIENTE FUGITIVO A BORDO - Con Shirley Ross, Marta Raye, Robert Cummings y Mauros Owsley.

CINE "LA PATRIOTICA" SABADO 8 y DOMINGO 9 DEL CORRIENTE LA HORA DE LAS SORPRESAS - Con Rosita Moreno, Esteban Serrador, Marcos Caplan, Héctor Calcaño y Pedrito Quartucci.

MARTES 11 DE NOVIEMBRE (Noche solamente) YO QUIERO MORIR CONTIGO - Con Angel Magaña y Elisa Galvé.

DOMINGO 16: GRAN MATINEE DANZANTE de 18 a 23 horas. Amenizará la orquesta LOPEZ.

PANADERIA ITALIANA "NUEVA" de JUAN BELLE (Gajo) y Hnos. LABORADOR MECANICA Montecagudo, esq. San Juan.

ALMACEN DE COMESTIBLES de ROBERTIANO J. LARA U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos.

Granja "EL FENIX" de MARIO FIEZORNO VIVERO DE FRUTALES F. VARELA.

Almacén "LA COLORADA" de CAROLINA Hnos. DESPACHO DE COMESTIBLES Y BEBIDAS - REPARTO A DOMICILIO.

FERRETERIA Y PINTURERIA de Juan Francisco PAGANI Av. San Martín, esq. Moreno.

Cigarrería - Librería Agencia de Lotería "LA FAVORITA" AQUÍ SE VENDIO LA GRANDE DE LA PROVINCIA.

7443 CON \$ 30.000 Montecagudo 174 - F. Varela.

DEPOSITO DE FORRAJES de EUGENIO A. CALVI Cereales - Carbón - Leña REPARTO A DOMICILIO.

"EL POSITIVO" Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas de AMADOR L. PIAZZA REPARTO A DOMICILIO.

PRODUCTOS Y. P. F. NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES. Agente: PEDRO F. BERNASCHINA U. T. 171 - B. Mitre 278 FLORENCIO VARELA.

"EL PAMPERO" CARNICERIA Y FIAMBREERIA de JUAN PITRAU REPARTO A DOMICILIO Montecagudo, esq. Alem U. T. 238 - F. VARELA En "La Capilla": Camino general a Brandsen.

Noticias de E. Zeballos

MATINEE DANZANTE

La Sociedad Cooperadora de la Escuela N° 2 de E. Zeballos, por intermedio de su Comisión Directiva, ha dispuesto la realización de una matinee danzante, a su total beneficio, que se efectuará el domingo 23 del corriente, a las 17.30 horas, en la pista del Club "Villa Berhondo", ubicada en la propiedad del señor José Morando.

Una comisión integrada por las señoritas: Sofía Rodríguez, Carmen E. Torrecillas, Felicitas F. Isalabella y los señores Alejo Sánchez, Antonio Bonfiglio y Francisco Belmonte (h.), tiene a su cargo los trabajos de organización, haciéndolo activamente por el éxito de la fiesta, que tiene, necesariamente, que contar con el apoyo unánime de la población, dada la naturaleza de los móviles que inspira la obra de la entidad patrocinante.

SUMAMENTE BARATO!... Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA para hombres y señoras de NORBERTO MALLIATO le brinda esa oportunidad VISITELO!... en Calle MONTEAGUDO 327

Se Vende - Campo Barragan



DOS FRACCIONES QUE TOTALIZAN 143 Hects. Tratar e informes: Quinta "San Rudecindo" - Bosques - F. C. S. U. T. 20 Berazategui. En la Plata: Alberto J. Ramos - Escritorios: calle 48 N° 898.

Cigarrería Británica

IMPORTADORES 480 - B. MITRE - 487 U. T. Avda. (33) 0477 y 0193 PEDIDOS POR MAYOR: U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As. UNICOS IMPORTADORES PARA LA REPUBLICA ARGENTINA TABACOS: Players No Name - Players de Luxe - Players Navy Cut - Tipo Mediano en latas grandes y chicas.

FABRICANTES Agencia de compra en Londres: Donald G. Begg & Co. - 12 White Hall - London Agencia de compra en N. York: C. Smith & Sons Co. Ld. - 5 th. Avenue 167 - N. Est. CIGARRILLOS: Lucky Strike - Gold Flake - Ardath - Varsity - En latas de 50 cigarrillos, chatas y redondas. - Tipo virginia y Americano.

SE TRASLADA A OTRO LOCAL

EL DIA 30 DE NOVIEMBRE LA PELUQUERIA DE JUAN MALATESTA Actualmente ubicada en Avda. SAN MARTIN 24, se trasladará a SU NUEVO LOCAL: Avda. SARMIENTO esq. Mc MORINE F. Varela. VILLA SUSANA - Frente al Almacén de Carlos Furbatto. (Anteriormente de Agustín Hermida).

Autos Pullman de Excursión SALIDAS PERIODICAS A LUJAN, NUEVA POMPEYA - PUNTA LARA - MAR DEL PLATA, etc. - Reserve sus pasajes con anticipación. I. LEGUIZAMON Avda. SAN MARTIN 994 F. VARELA

Coronas y Palmas - VENTA DE FLORES - COMBE HERMANOS Florencio Varela Villa Santa Rosa

## Noticias Sociales

### Tecnico en Radio

— Electricidad —  
— Botánica en general —  
**BALCONE e HIJO**  
F. Borel 415 — F. Varela

### CASA Gabriel Baraz

TIENDA — ZAPATERIA  
LIBRERIA  
**LA FERIA DEL PUEBLO**  
Gran venta de invierno en  
ROPAS, CALZADOS, etc.  
y artículos de librería en  
general.

COMO SIEMPRE A  
PRECIOS BAJOS  
Monteagudo esq. N. Bocuzzi  
Florencio Varela

### Almacén

"CINCO ESQUINAS"  
— de —  
CARLOS OLDANI  
CANCHA DE BOCHAS  
NAFTA NACIONAL  
U. T. 78 — F. VARELA

### Librería, Juguetería y Bazar

"SAN MARTIN"  
— de —  
JUAN CARLOS SCROCCHI  
Av. San Martín 168  
FLORENCIO VARELA

### CASA "COPANS"

MUEBLES — ROPA — MERCADERIA EN GENERAL.  
— CREDITOS —  
MONTEAGUDO 127  
U. T. 6 - F. VARELA

### "EL RECREO"

— de —  
ROQUE ANGAROLA  
ALMACEN — FERRETERIA —  
BAZAR y Despacho de BEBIDAS  
Av. S. Martín y Humberto 1º  
— REPARTO A DOMICILIO —  
U. T. 115 — F. VARELA

### KITZLER

— FOTOGRAFIA ARTISTICA —  
Callao 369  
U. T. 35 - Libertad 0855  
BUENOS AIRES

### JOSE MUÑIZ

Consignatario:  
PASTOS y CEREALES  
Est. Avellaneda F. C. P. de  
Buenos Aires  
Escritorio: F. Varela (Estación  
Monteverde) Unión Telefónica  
(205) 232 - Varela  
Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

### Almacén, Bazar, Ferreteria

"EL PORVENIR"  
— de —  
PIÑERO y DEVINCENZI  
Villa Vatteone - F. VARELA

### FARMACIAS EN TURNO

Noviembre 8 y 9: ITALIANA  
Nos. 15 y 16: DEL PUEBLO  
Nos. 22 y 23: BOCCUZZI

### MATINEE DANZANTE EN VILLA Gral CARABALLO

Como estaba anunciado, se realizó el día 26 último, la matinee danzante organizada por la Comisión de Fiestas de la Sociedad de Fomento de Villa General Caraballo.

A pesar del mal tiempo reinante, esta reunión social, alcanzó éxitos de gran animación, bailándose con entusiasmo, en un grato ambiente de espiritualidad y alegría, hasta las 23.30 horas.

### CUMPLEAÑOS



LUISA G. DE GIAMBRUNO, con su bisnieto GABRIEL D. RIMOLDI, el día 8 de octubre último, con motivo de cumplir la respetable cantidad de 94 años, acontecimiento que fue festejado por todos sus numerosos descendientes.

### Cambia de firma la "Farmacia Italiana"

La vieja farmacia "Italiana", con casi cincuenta años de data en este pueblo, ha cambiado recientemente de firma.

Al frente de la misma, en las tareas profesionales atinentes a esa rama comercial, se halla la farmacéutica Sra. Emma F. de Montenegro, quien, por su anterior actuación en farmacias acreditadas de la C. Federal, que le acredita títulos para desempeñarse con eficiencia en su especialidad, significa una garantía de idoneidad y suficiencia al servicio de la nueva razón social.

Es dable destacar que en la nueva razón social, que responde al nombre de "Farmacia Italiana Montenegro", forma parte integrante en calidad de socio

capitalista, el conocido y caracterizado vecino don Enrique Lorenzelli.

### ENLACES

—El día 25 de Octubre último, se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Delma E. Rodríguez, con el señor Juan D. Trujillo.

Actuaron como testigos en el acto legal los señores Alcides V. López y José Delorenzi.

### NACIMIENTOS

—Clara Angela, es una niña nacida en el hogar de los esposos Muñiz - López.

—Raúl Elias, es un varón nacido en el hogar de los esposos Estefanazzi - Arocena.

—Noemí Elena, es una niña que alegra el hogar de los esposos Cezar - Balamonde.

### DEFUNCIONES

—El día 26 de Octubre último, falleció en esta localidad, la señora Angela Barin de Barba.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

—Ha sido muy lamentado, el fallecimiento de la señora Juana Calvo de Elizondo, ocurrido en esta localidad, el día 24 de Octubre último.

Nuestro pésame.

—El día 29 de Octubre ppdo. falleció en esta localidad, el señor Francisco D. F. Bazzano.

El acto del sepelio de sus restos constituyó una elocuente exteriorización del pesar causado por su deceso.

Nuestro pésame.

—El 31 de Octubre último, se produjo, en esta localidad, el fallecimiento del señor Ernesto Martínez.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

—Con fecha 22 del mes de octubre pasado, dejó de existir el señor Pedro Castorino, viejo vecino de esta localidad, que en la actualidad residía en Toluca, donde se produjo su deceso, que ha sido muy lamentado en nuestro medio.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

## HOTEL "COLONA"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT  
DE  
JOSE P. LUCARNO  
COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS, BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc.  
PIZZA - FAJINA - PASTA FROLA elaborada en la casa.  
Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA  
Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

## FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"

— DE —  
JUAN ATILIO CASCARDO  
Químico Farmacéutico  
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE  
ANALISIS  
HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO  
FLORENCIO VARELA — U. T. 78

## Casa Scrocchi

COCHERIA  
SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS. ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.  
FLORENCIO VARELA  
U. T. 39  
Sucursal en Quilmes:  
C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

## Corralón de Maderas y materiales de construcción

— DE —  
ABEL Y HECTOR LOPEZ  
DEPOSITO DE FORRAJES  
• PINTURERIA  
• FERRETERIA  
Y  
• ELECTRICIDAD  
Reparto a Domicilio  
Ventas por Mayor y menor  
La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.  
Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD  
U. T. 155 - F. VARELA



## EL BOMBEADOR ELECTRICO



Agua abundante, para los diversos usos domésticos, el riego, el abrevadero, etc. El BOMBEADOR ELECTRICO le suministrará toda la que Ud. necesita, sin el menor esfuerzo personal.  
Mientras el BOMBEADOR ELECTRICO funciona, Ud. puede descansar u ocuparse de otros quehaceres. Es fácil de manejar y de consumo reducido.  
Adquiera su BOMBEADOR ELECTRICO en nuestra Exposición, en cómodas cuotas mensuales.

Cia. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd.  
Calle VELEZ SANSFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela

## CASA BERNARDO MARTINO

BAZAR  
•  
FERRETERIA  
•  
RADIO  
•  
AGENCIA CHEVROLET

Taller de reparaciones automotores. — Moderna estación de engrase. — Nafta.  
BICICLETAS  
J. VAZQUEZ sq. ALBERDI  
Unión Tlef. 22  
Fco. Varela

